

**Leitthema · Main topic · Review articles**

- D. Chappell · M. Jacob*  
**844 Einführung zum Thema:**  
**Extrakorporale Zirkulation.**  
**Von der Ultima Ratio zum Standardverfahren**  
 Introduction to the topic:  
 Extracorporeal circulation.  
 From last resort to standard procedure
- T. Baehner · O. Boehm · C. Probst · B. Poetzsch ·  
 A. Hoeft · G. Baumgarten · P. Knuefermann*  
**846 Kardiopulmonaler Bypass in der Herzchirurgie**  
 Cardiopulmonary bypass in cardiac surgery



Die extrakorporale Zirkulation wird heute auch vermehrt präemptiv eingesetzt, um das Herz zu entlasten.

**Originalien · Originals**

- M. St.Pierre · A. Scholler · D. Strembski · G. Breuer*  
**857 Äußern Assistenzärzte und Pflegekräfte sicherheitsrelevante Bedenken?**  
**Simulatorstudie zum Einfluss des „Autoritätsgradienten“**  
 Do residents and nurses communicate safety relevant concerns?  
 Simulation study on the influence of the authority gradient
- A.D. Rieg · C. Stoppe · R. Rossaint · M. Coburn · M. Hein · G. Schälte*  
**867 EzPAP® zur Therapie der postoperativen Hypoxämie im Aufwachraum.**  
**Erfahrungen mit dem neuen Kompaktsystem zum „endexpiratory positive airway pressure“**  
 EzPAP® therapy of postoperative hypoxemia in the recovery room.  
 Experiences with the new compact system of end-expiratory positive airway pressure
- A. Ender · S. Eibel · E. Hasheminejad · M. Scholz · U.X. Kaisers · C. Mukherjee · J. Ender*  
**875 „Real-time-3-dimensional-full-volume“-Datensatz.**  
**Nutzen in der problemfokussierten intraoperativen transösophagealen Echokardiographie**  
 Real-time 3 dimensional full volume data set.  
 Benefits in problem focused intraoperative transesophageal echocardiography
- C. Lichtenstern · C. Koch · R. Röhrig · B. Rosengarten · M. Henrich · M.A Weigand*  
**883 Nahinfrarotspektroskopie in der Sepsistherapie.**  
**Prädiktor für eine erniedrigte zentralvenöse Sauerstoffsättigung**  
 Near-infrared spectroscopy in sepsis therapy.  
 Predictor of a low central venous oxygen saturation

**Kasuistiken · Case reports**

- J. Koppenberg · H. Brugger · A. Esslinger · R. Albrecht*  
**892 Lebensrettender luftgestützter Lawineneinsatz bei Nacht im hochalpinen Gelände**  
 Life-saving air supported avalanche mission at night in high alpine terrain
- R. Benz · A.-U. Malär · J. Benz-Wörner · M. Scherer · M. Hodel · A. Gähler · C. Haberthür · C. Konrad*  
**901 Traumatische Plazentalösung mit disseminierter intravasaler Gerinnung**  
 Traumatic abruption of the placenta with disseminated intravascular coagulation

**Allgemeinanästhesie · General anesthesia**

*M. Frei-Welte · M. Weiss · D. Neuhaus · C. Ares · J. Mauch*

- 906 Kinderanästhesie zur Protonenbestrahlung.  
Medizin fernab der Klinik  
Pediatric anesthesia for proton radiotherapy.  
Medicine remote from the medical centre**

**CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles**

- K. Schwaiger · M. Christ · M. Battegay · A. Widmer*  
**915 Vermeidung katheterassoziierter Infektionen  
Prevention of catheter-related infections**
- 923 Fragebogen  
Questionnaire**



**Verschiedenes · Miscellaneous**

- 928 Impressum · Imprint**

Titelbild: © K-H Krauskopf, Wuppertal

**Zielsetzung der Zeitschrift**

*Der Anaesthesist* ist ein international angesehenes Publikationsorgan. Die Zeitschrift widmet sich allen Aspekten der Anästhesie und Intensivmedizin bis hin zur Schmerztherapie und richtet sich sowohl an niedergelassene als auch in der Klinik tätige Anästhesisten. Umfassende Übersichtsarbeiten greifen ausgewählte Themen zu anästhesiologisch-klinischen Fragestellungen auf. Darüber hinaus spiegeln sie das multidisziplinäre Umfeld in der Pharmakotherapie, Intensivmedizin, Notfallmedizin, Regionalanästhesie, Schmerztherapie und im Medizinrecht wider. Neben der Vermittlung von relevantem Hintergrundwissen liegt der Schwerpunkt dabei auf der Bewertung wissenschaftlicher Ergebnisse unter Berücksichtigung praktischer Erfahrung. Der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen. Frei eingereichte Originalien ermöglichen die Präsentation relevanter klinischer Studien und dienen dem wissenschaftlichen Austausch. Kasuistiken zeigen interessante Fallbeispiele und ungewöhnliche Krankheits- bzw. Behandlungsverläufe. Beiträge der Rubrik „CME: Weiterbildung – Zertifizierte Fortbildung“ bieten gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung und machen ärztliche Erfahrung für die tägliche Praxis nutzbar. Nach Lektüre der Beiträge kann der Leser sein erworbenes Wissen überprüfen und online CME-Punkte erhalten. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets.

**Aims & Scope**

*Der Anaesthesist* is an internationally recognized journal dealing with all aspects of anaesthesia and intensive medicine up to pain therapy. *Der Anaesthesist* addresses all specialists and scientists particularly interested in anaesthesiology and its' neighbouring areas. Review articles provide an overview on selected topics reflecting the multidisciplinary environment including pharmacotherapy, intensive medicine, emergency medicine, regional anaesthetics, pain therapy and medical law. Freely submitted original papers allow the presentation of relevant clinical studies and serve the scientific exchange. Case reports feature interesting cases and aim at optimizing diagnostic and therapeutic strategies. Review articles under the rubric "Continuing Medical Education" present verified results of scientific research and their integration into daily practice. **Review:** All articles of *Der Anaesthesist* are reviewed. Original articles and case reports undergo a peer review process. **Declaration of Helsinki:** All manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki. Indexed in Current Contents (Science Edition of the Journal Citation Report) and Medline.